

81.432.1  
И-35

На правах рукописи



Жаровская Елена Викторовна

ФОНЕТИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА ВЫРАЖЕНИЯ ОБРАТНОЙ СВЯЗИ  
В СПОНТАННОМ ДИАЛОГЕ НОСИТЕЛЕЙ АМЕРИКАНСКОГО ВАРИАНТА  
АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

Специальность 10.02.04 – германские языки

АВТОРЕФЕРАТ  
диссертации на соискание ученой степени  
кандидата филологических наук

Иркутск – 2012

А

Работа выполнена в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего профессионального образования «Амурский государственный университет»

**Научный руководитель:** доктор филологических наук, профессор  
Гусева Светлана Ивановна

**Официальные оппоненты:** доктор филологических наук, профессор,  
профессор кафедры немецкого языка ФГБОУ  
ВПО «Красноярский государственный  
педагогический университет  
им. В.П. Астафьева»  
Коваленко Ната Афанасьевна

кандидат филологических наук, доцент, доцент  
кафедры французской филологии ФГБОУ ВПО  
«Иркутский государственный лингвистический  
университет»  
Фирсова Елена Олеговна

**Ведущая организация:** ФГБОУ ВПО «Иркутский государственный  
технический университет»

Защита диссертации состоится «7» июня 2012 года в 10.00 на заседании диссертационного совета Д 212.071.01 по защите диссертаций на соискание ученой степени кандидата наук, на соискание ученой степени доктора наук в ФГБОУ ВПО «Иркутский государственный лингвистический университет» по адресу: 664025, г. Иркутск, ул. Ленина, 8, ауд. 31.

С диссертацией можно ознакомиться в библиотеке ФГБОУ ВПО «Иркутский государственный лингвистический университет».

Автореферат разослан «26 апреля» 2012 г.

Ученый секретарь  
диссертационного совета



д. филол. н. Т.Е. Литвиненко

Целью реферируемой диссертации является определение роли просодических средств, участвующих в оформлении реплик установления и поддержания контакта в спонтанном диалоге.

Интерес к просодической стороне речи – одна из ярких черт мировой фонетики и лингвистики в целом. Это обусловлено ориентацией современной лингвистики на коммуникативную сторону общения. Именно коммуникативным намерением говорящего определяются характер актуализации языковых моделей в речи, особенности просодического оформления высказывания.

Большинство отечественных и зарубежных исследований по англистике, посвященных анализу фонетической организации речи, характеризует функционально-семантический подход к изучению текстовой просодии с учетом прагматики высказывания. Просодия рассматривается как средство, обладающее способностью выражать значения коммуникативно-прагматического плана. Изучаются особенности фонетической реализации различных коммуникативных моделей в спонтанной разговорной речи. При этом значительное внимание уделяется исследованию просодических средств, участвующих в оформлении реплик-фраз, употребляемых для установления и поддержания контакта.

Несомненный факт взаимодействия просодии, семантики и прагматики высказывания определяет общий вектор исследований в единстве формального, содержательного и прагматического аспектов, что представляет собой непростую исследовательскую задачу, решение которой нуждается в дальнейшей разработке. Особое место в этой связи занимает определение набора просодических средств, маркирующих реплики поддержания контакта в ходе диалога, а также факторов, обуславливающих их возникновение и функционирование.

Необходимость нашего исследования продиктована также отсутствием комплексного описания просодии как важнейшего средства оформления диалогической речи в процессе установления и поддержания контакта между адресантом и адресатом речи. Контактподдерживающие реплики широко используются при диалогическом общении и способствуют реализации коммуникативных намерений участников коммуникации.

Несмотря на то, что в последние годы к проблеме семантических и прагматических особенностей диалогической речи обращено внимание большого числа исследователей, многие вопросы в изучении диалога остаются нерешенными, и в частности вопрос о просодическом оформлении фраз установления и поддержания контакта в разговорной диалогической речи. Между тем, изучение контактоустанавливающей, фатической речи имеет большое значение для дальнейшей разработки вопросов теории диалога, конверсационного анализа текста, а также для активно развивающейся в последние годы компьютерной лингвистики, решения практических задач анализа и синтеза речи.

БИБЛИОТЕКА  
ИГЛУ



*Актуальность* работы обусловлена тем, что, несмотря на значительные достижения в области изучения функционально обусловленных характеристик речи, не утрачивает значения вопрос о методах исследования, направленных на анализ вариативности контактоподдерживающих реплик и особенностей просодического маркирования моментов поддержания контакта в спонтанном диалоге. В интенсивно развиваемом сейчас направлении, связанном с исследованием фатической речи, просодической составляющей процесса установления и поддержания контакта уделяется пока недостаточное внимание. Между тем, именно просодия теснейшим образом связана с передачей смысловых оттенков высказывания, служит объективации замысла говорящего, передаче его коммуникативного намерения. Представляется, что наибольших результатов в изучении просодической стороны речи можно достичь, применяя интегративный подход. Использование положений коммуникативной лингвистики, лингвистической прагматики и теории речевой интонации служит более глубокому пониманию природы диалога, помогает установить роль просодической маркировки реплик диалога, в частности контактоподдерживающих реплик.

*Объектом* исследования являются контактоподдерживающие реплики, широко используемые при диалогическом общении в американской спонтанной речи и способствующие реализации коммуникативных намерений участников коммуникации.

*Предметом* исследования выступает просодическое маркирование процессов установления и поддержания контакта, рассматриваемое в рамках спонтанного диалогического общения носителей американского варианта английского языка.

*Задачи* работы состоят в том, чтобы:

- 1) рассмотреть способы поддержания контакта и разработать общую классификацию типов контактоподдерживающих реплик на основе существующих в литературе их интерпретаций;
- 2) исследовать общие характеристики интонационного оформления контактоподдерживающих реплик в американском диалоге;
- 3) описать конкретные способы просодического маркирования, характерные для контактоподдерживающих реплик американского спонтанного диалога;
- 4) разработать классификацию контактоподдерживающих реплик, используемых в американском спонтанном диалоге, на основе просодических характеристик;
- 5) выявить предпосылки соответствующего просодического оформления американских контактоподдерживающих реплик;
- 6) изучить просодическую вариативность американских контактоподдерживающих реплик в диалоге.

*Новизна* проведенного исследования заключается в том, что в нем впервые предпринята попытка создать классификацию средств поддержания контакта, используемых в спонтанной диалогической речи носителей американского варианта английского языка, по просодическим параметрам; рассмотреть на основе разработанной классификации просодическую, коммуникативно-прагматическую и структурно-семантическую составляющие контактоподдерживающих реплик; исследовать просодическую вариативность контактоподдерживающих реплик и особенности просодического маркирования реплик-фраз поддержания контакта в спонтанном диалоге. С этой целью в работе используется интегративный подход, предусматривающий изучение реплик-фраз поддержания контакта с точки зрения фонетики, семантики и прагматики одновременно.

*Теоретическая значимость* работы определяется тем, что она способствует разработке методики комплексного анализа языкового диалогического общения, при котором используются положения коммуникативной лингвистики, лингвистической прагматики и теории интонации, что служит более глубокому пониманию природы диалога.

*Практическая значимость* работы заключается в возможности применения ее выводов и материалов в курсах теоретической и практической фонетики, в обучении нормам речевого общения на американском английском языке, а также в качестве практических рекомендаций по отбору и составлению учебного материала для обучения различным видам диалогического общения. На основе данного исследования могут быть разработаны пособия по анализу разговорной речи. Материал, изложенный в данной работе, может быть полезен при разработке компьютерных программ, моделирующих процесс поддержания контакта с учетом этнокультурных особенностей диалога.

В качестве *материала* исследования послужили звучащие тексты (8 спонтанных диалогов средней продолжительностью звучания 13 минут), записанные в 2003 - 2008 гг. в фонетической лаборатории кафедры иностранных языков Амурского государственного университета. Ценность этих аудиотекстов определяется тем, что они не только обеспечивают слушателей информацией по определенным темам, но и представляют собой образцы аутентичной диалогической речи в виде спонтанных диалогов-бесед на различные темы повседневной жизни. Различаясь в тематике, конкретном содержании, композиции, осведомленности в теме, коммуникативных стратегиях и речевых тактиках говорящих, тексты обеспечивают условия для раскрытия инвариантных и вариативных характеристик контактоустанавливающей речи.

Таким образом, корпус исследования составили аудиозаписи восьми диалогов в произнесении четырех дикторов (мужчин), носителей орфоэпической нормы американского варианта английского языка. Возраст дикторов от 55 до 60